



РУССКИЙ
УКРАЇНА

KD-R761 / KD-R661 / KD-R567 / KD-R561 / KD-R469 / KD-R467 / KD-R462 / KD-R461

CD-РЕСІВЕР

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

CD-РЕСІВЕР

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

JVC KENWOOD Corporation

Прежде чем приступить к эксплуатации, пожалуйста, внимательно прочитайте все инструкции, чтобы обеспечить оптимальную работу этого устройства.

Будь ласка, уважно прочитайте всі інструкції перед використанням пристрою, щоб ваш пристрій працював найкращим чином.

Made for



iPod



iPhone



Декларация соответствия относительно Директивы EMC 2004/108/EC

Декларация соответствия относительно Директивы RoHS 2011/65/EU

Производитель:

JVC KENWOOD Corporation

3-12 Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

Представительство в ЕС:

JVC Technical Services Europe GmbH

Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany



Маркировка изделий, использующих лазеры

К корпусу устройства прикреплена табличка, указывающая, что устройство использует лазерные лучи класса 1. Это означает, что в устройстве используются лазерные лучи слабой интенсивности. Они не представляют опасности и не распространяют опасную радиацию вне устройства.



Дата изготовления (месяц/год) находится на этикетке устройства.

В соответствии с Законом Российской Федерации "О защите прав потребителей" срок службы (годности) данного товара "по истечении которого он может представлять опасность для жизни, здоровья потребителя, причинять вред его имуществу или окружающей среде" составляет семь (7) лет со дня производства. Этот срок является временем, в течение которого потребитель данного товара может безопасно им пользоваться при условии соблюдения инструкции по эксплуатации данного товара, проводя необходимое обслуживание, включающее замену расходных материалов и/или соответствующее ремонтное обеспечение в специализированном сервисном центре.

Дополнительные косметические материалы к данному товару, поставляемые вместе с ним, могут храниться в течение двух (2) лет со дня его производства.

Срок службы (годности), кроме срока хранения дополнительных косметических материалов, упомянутых в предыдущих двух пунктах, не затрагивает никаких других прав потребителя, в частности, гарантийного свидетельства JVC, которое он может получить в соответствии с законом о правах потребителя или других законов, связанных с ним.



Декларація про відповідність вимогам Директиви EMC 2004/108/EC
Декларація про відповідність вимогам Директиви RoHS 2011/65/EU

Виробник:

JVC KENWOOD Corporation

3-12 Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa, 221-0022, Japan

Представник у ЕС:

JVC Technical Services Europe GmbH

Konrad-Adenauer-Allee 1-11, D-61118 Bad Vilbel, Germany



Маркування виробів, обладнаних лазером

На каркас/корпус поміщається наклейка, в якій зазначається, що даний виріб випромінює лазерні промені Класу 1. Це означає, що даний апарат використовує лазерні промені слабшого класу. За межами даного апарату не існує небезпеки лазерного випромінювання.

Декларація про Відповідність Вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (затвердженого Постановою №1057 Кабінету Міністрів України)

Виріб відповідає вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних Речовин в електричному та електронному обладнанні (TR 05HP).

Вміст небезпечних речовин у випадках, не обумовлених в Додатку №2 TR 05HP:

1. свинець (Pb) — не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
2. кадмій (Cd) — не перевищує 0.01 % ваги речовини або в концентрації до 100 частин на мільйон;
3. ртуть (Hg) — не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
4. шестивалентний хром (Cr 6+) — не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
5. полібромбіфеноли (PBB) — не перевищує 0.1% ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон;
6. полібромдефенілові ефіри (PBDE) — не перевищує 0.1 % ваги речовини або в концентрації до 1000 частин на мільйон.

Компанія Джей Ві Сі КЕНВУД Корпорейшн встановлює термін служби виробів JVC, що дорівнює 5 рокам, за умов дотримання правил експлуатації і забезпечує технічну підтримку і постачання запасних частин на протязі цього терміну. Експлуатація даного виробу можна продовжувати і після закінчення терміну служби. Але ми радимо Вам звернутись до найближчого уповноваженого сервісного центру JVC для перевірки стану даного виробу.

Джей Ві Сі КЕНВУД Корпорейшн

3-12, Морія-чо, Канагава-ку, Йокогама-ші, Канагава, 221-0022, Японія.

СОДЕРЖАНИЕ

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ	2
ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ	3
НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ	4
CD / USB / iPod / ANDROID	5
РАДИОПРИЕМНИК	7
AUX	9
ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ	9
НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ	11
ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ	13
УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ	14
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	15
УСТАНОВКА И ПОДКЛЮЧЕНИЕ	16

Как пользоваться данным руководством

- Операции объясняются в основном с использованием кнопок на передней панели модели **KD-R461**.
- В целях объяснения индикации в данном руководстве используется английский язык.
- [XX] обозначает выбранные элементы.
- (→ XX) означает, что материалы доступны на указанной странице.

ПОДГОТОВКА К ЭКСПЛУАТАЦИИ

▲ Предупреждение

Не используйте функции, которые отвлекают внимание и мешают безопасному вождению.

▲ Внимание

Настройка громкости:

- Отрегулируйте громкость таким образом, чтобы слышать звуки за пределами автомобиля для предотвращения аварий.
- Уменьшите громкость перед воспроизведением, чтобы предотвратить повреждение динамиков из-за внезапного повышения уровня громкости на выходе.

Общие характеристики:

- Не используйте внешние устройства, если это может отрицательно повлиять на безопасность движения.
- Убедитесь в том, что созданы резервные копии всех важных данных. Мы не несем ответственность за потерю записанных данных.
- Никогда не оставляйте металлические предметы (например, монеты или металлические инструменты) внутри устройства во избежание коротких замыканий.
- Если ошибка чтения диска возникла из-за образования конденсата на лазерных линзах, извлеките диск и дождитесь, пока влага испарится.

Пульт дистанционного управления (RM-RK52):

- Не оставляйте пульт дистанционного управления в нагреваемых местах, таких как приборная панель.
- Литиевый аккумулятор может быть взрывоопасным при неправильной замене. Заменяйте только аккумулятором такого же или эквивалентного типа.
- Блок аккумуляторов или аккумуляторы нельзя подвергать избыточному нагреванию в солнечных лучах, огне и т.п.
- Храните батареи в местах, недоступных для детей, и в оригинальной упаковке, если они не используются. Немедленно утилизировать использованные батареи. В случае проглатывания немедленно обратиться к врачу.

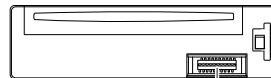
Обслуживание

Чистка устройства: В случае загрязнения протрите переднюю панель сухой силиконовой или мягкой тканью.

Очистка разъема: Отсоедините лицевую панель и аккуратно протрите разъем ватной палочкой. Соблюдайте осторожность, чтобы не повредить разъем.

Обращение с дисками:

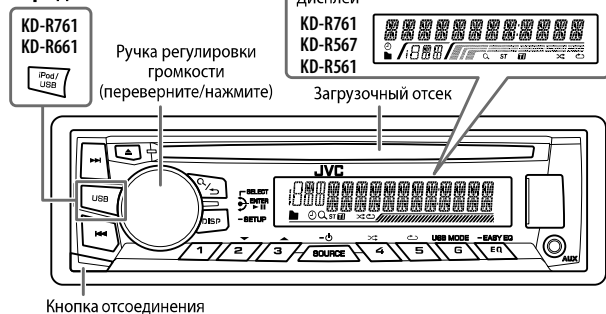
- Не касайтесь записанной поверхности диска.
- Не приклеивайте на диск клейкую ленту и т. п. и не используйте диск с приклеенной на него лентой.
- Не используйте никакие дополнительные принадлежности для диска.
- Проводите чистку по направлению от центра диска к его краю.
- Для очистки диска используйте сухую силиконовую или иную мягкую ткань. Не используйте какие-либо растворители.
- При извлечении дисков из устройства держите их горизонтально.
- Перед установкой диска устраните любые неровности центрального отверстия или внешнего края диска.



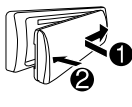
Разъем (на обратной стороне лицевой панели)

ОСНОВНЫЕ СВЕДЕНИЯ

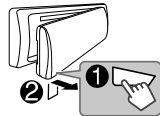
Передняя панель



Прикрепление



Отсоединение



Порядок сброса



Запрограммированные настройки будут также удалены.

Задача

На передней панели

Включение питания

Нажмите кнопку **SOURCE-⏻**.

- Нажмите и удерживайте нажатой, чтобы отключить питание.

Настройка громкости

Поверните ручку регулировки громкости.

Нажмите ручку регулировки громкости, чтобы выключить звук или приостановить воспроизведение.

- Нажмите кнопку еще раз, чтобы отменить действие.

Выберите источник

- Нажмите кнопку **SOURCE-⏻** несколько раз.
- Нажмите кнопку **SOURCE-⏻**, затем поверните ручку регулировки громкости в течение 2 секунд.
- Нажмите **iPod / USB** или **USB**, чтобы выбрать источник iPod или USB напрямую.

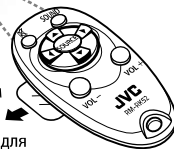
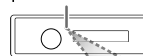
Изменение отображаемой информации

Нажмите кнопку **DISP-SETUP** несколько раз. (→ 13)

Пульт дистанционного управления (RM-RK52)

Управлять **KD-R567 / KD-R467** можно с помощью дополнительно приобретенного пульта дистанционного управления.

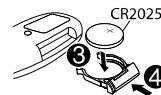
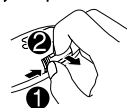
Телетрический датчик (Не подвергайте воздействию прямых солнечных лучей.)



Перед первым использованием снимите защитную пленку.

Функции дистанционного управления недоступны для **KD-R761 / KD-R661 / KD-R561 / KD-R469 / KD-R462 / KD-R461**.

Замена аккумулятора



На пульте дистанционного управления

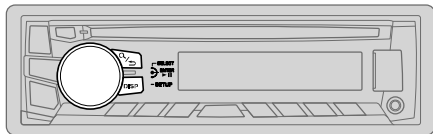
Нажмите кнопку **VOL +** или **VOL -**.

Нажмите кнопку **⏻**, чтобы выключить звук или приостановить воспроизведение.

- Нажмите кнопку еще раз, чтобы отменить действие.

Нажмите кнопку **SOURCE** несколько раз.

НАЧАЛО ЭКСПЛУАТАЦИИ



1

Отмена демонстрации

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **DISP-SETUP**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [DEMO], а затем нажмите ее.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [DEMO OFF], а затем нажмите ее.
- 4 Нажмите **DISP-SETUP** для выхода.

2

Настройка часов

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **DISP-SETUP**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [CLOCK], а затем нажмите ее.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [CLOCK SET], а затем нажмите ее.
- 4 Поворачивайте ручку регулировки громкости, чтобы выбрать значения параметров, а затем нажмите ее.
День → Час → Минута
- 5 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [24H/ 12H], а затем нажмите ее.
- 6 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [12 HOUR] или [24 HOUR], а затем нажмите ее.
- 7 Нажмите **DISP-SETUP** для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку \mathcal{Q} / \mathcal{D} .

3

Задание базовых настроек

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **DISP-SETUP**.
- 2 Что бы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
- 3 Повторяйте действие 2 до тех пор, пока не будет выбран или активирован необходимый элемент.
- 4 Нажмите **DISP-SETUP** для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку \mathcal{Q} / \mathcal{D} .

4

По умолчанию: **XX**

SETTINGS

BEEP **ON**: Включение звука нажатия кнопки. ; **OFF**: выключение.

SRC SELECT

AM* **ON**: Включение варианта AM при выборе источника. ; **OFF**: Отключение.

AUX* **BT ADAPTER**: Выбирается, когда адаптер Bluetooth KS-BTA100 подключен к разъему AUX. (→ 9) ; **ON**: Включение варианта AUX при выборе источника. ; **OFF**: Отключение.

F/W UPDATE

SYSTEM

F/W xxxx **YES**: Запуск обновления встроенного программного обеспечения. ; **NO**: Отмена (обновление не запущено).
Подробнее об обновлении встроенного программного обеспечения см.:
<<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

CLOCK

CLOCK SYNC **AUTO**: Время часов автоматически настраивается с помощью данных времени на часах (CT) в сигнале Radio Data System. ; **OFF**: Отмена.

CLOCK DISP **ON**: Даже в выключенном состоянии на дисплее отображается текущее время. ; **OFF**: Отмена.

ENGLISH

Выбранный язык используется в качестве языка отображения меню и в применимых случаях для информации тегов (имя папки, имя файла, название песни, имя исполнителя, название альбома).

По умолчанию язык меню установлен на:

РУССКИЙ
ENGLISH
KD-R761 / KD-R661 / KD-R561 / KD-R469 / KD-R462 / KD-R461:
ENGLISH
KD-R567 / KD-R467:
РУССКИЙ

* Не отображается, если выбран соответствующий источник.

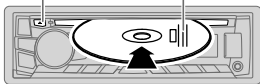
CD / USB / iPod / ANDROID

Начало воспроизведения

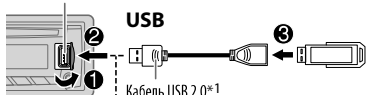
Происходит автоматическая смена источника, и начинается воспроизведение.

CD

▲ Извлечение диска Верхняя сторона



Входной USB-разъем



USB

Кабель USB 2.0*1
(приобретается отдельно)

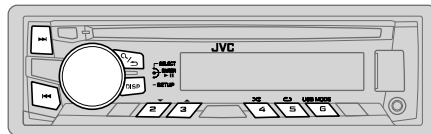
iPod/iPhone

(для KD-R761 / KD-R661)

{Аксессуар устройства
iPod/iPhone}*1

ANDROID*2

Кабель Micro USB 2.0*1
(приобретается отдельно)



Задача	На передней панели	На пульте дистанционного управления
Перемотка назад или вперед*3	Нажмите и удерживайте нажатой кнопку ◀◀ / ▶▶ .	Нажмите и удерживайте нажатой кнопку ◀ / ▶.
Выбор дорожки или файла	Нажмите кнопку ◀◀ / ▶▶ .	Нажмите кнопку ◀ / ▶.
Выбор папки*4	Нажмите кнопку 3 ▲ / 2 ▼.	Нажмите кнопку ▲ / ▼.
Воспроизведение в режиме повтора*5	Нажмите кнопку 5 ↺ несколько раз. TRACK RPT / RPT OFF : Звуковой компакт-диск или файл JVC Playlist Creator (JPC) / JVC Music Control (JMC) (→ 13) TRACK RPT / FOLDER RPT / RPT OFF : Файл MP3/WMA/WAV ONE RPT / ALL RPT / RPT OFF : iPod или ANDROID	
Воспроизведение в случайном порядке*5	Нажмите кнопку 4 ↻ несколько раз. ALL RND / RND OFF : Звуковой компакт-диск FOLDER RND / ALL RND / RND OFF : Файл MP3/WMA/WAV или файл JPC / JMC SONG RND / ALL RND / RND OFF : iPod или ANDROID	

*1 Не оставляйте кабель в автомобиле, когда он не используется.

*2 При подключении устройства Android отобразится "Press [VIEW] to install JVC MUSIC PLAY APP". Следуйте инструкциям на экране, чтобы установить приложение. Вы также можете установить последнюю версию приложения JVC MUSIC PLAY на ваше устройство Android до его подключения. (→ 13)

*3 Для ANDROID: Применимо, только если выбрано [AUTO MODE]. (→ 6)

*4 Для CD: Только для файлов MP3/WMA. Эта функция не работает для устройства iPod/ANDROID.

*5 Для iPod/ANDROID: Применимо, только если выбрано [HEAD MODE]/[AUTO MODE]. (→ 6)

Задача	На передней панели
Выбор режима управления	<p>Когда источником является iPod, последовательно нажимайте 6 USB MODE.</p> <p>HEAD MODE: Управление с устройства.</p> <p>IPHONE MODE: Управление с iPod/iPhone. Однако вы по-прежнему можете запускать воспроизведение/ставить на паузу или пропускать файл с данного устройства.</p> <p>Когда источником является ANDROID, последовательно нажимайте 6 USB MODE.</p> <p>AUTO MODE: Управление с устройства (с помощью приложения JVC MUSIC PLAY).</p> <p>AUDIO MODE: Управление другими программными медиаплеерами с устройства Android (без использования приложения JVC MUSIC PLAY). Однако вы по-прежнему можете запускать воспроизведение/ставить на паузу или пропускать файл с данного устройства.</p>
Выбор музыкального диска	<p>Нажмите кнопку 6 USB MODE несколько раз.</p> <p>Начнется воспроизведение песен, сохраненных на следующих носителях.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Выбранная внутренняя или внешняя память смартфона (запоминающее устройство большой емкости). • Выбранный привод устройства с несколькими дисками.

Изменение скорости воспроизведения аудиокниги (Audiobook)

(Для KD-R761 / KD-R661)

При прослушивании iPod, когда выбрано [HEAD MODE] (⇒ Выбор режима управления)....

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **DISP-SETUP**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [IPOD], а затем нажмите ее.
- 3 Нажмите ручку регулировки громкости, чтобы выбрать элемент [AUDIOBOOKS].
- 4 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости, а затем нажмите ее.
0.5× SPEED / 1× SPEED / 2× SPEED: Выберите желаемую скорость воспроизведения звукового файла из категории "Audiobooks" на iPod/iPhone.
(По умолчанию: Зависит от настройки iPod/iPhone.)
- 5 Нажмите **DISP-SETUP** для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку **Q / ⇨**.

Выбор файла из папки/списка

- 1 Нажмите кнопку **Q / ⇨**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора папки/списка, а затем нажмите ручку.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора файла, а затем нажмите ручку.

Быстрый поиск

Если у вас имеется большое количество файлов, вы можете выполнить быстрый поиск по ним.

Файл MP3/WMA/WAV или файл JPC / JMC:

Быстро поверните ручку регулировки громкости.

Для iPod:

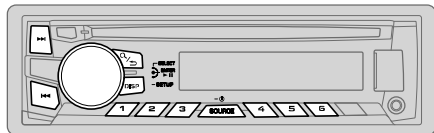
Вы можете выполнить поиск файла по первому символу в имени.

Нажмите **3 ▲ / 2 ▼** или быстро поверните ручку регулировки громкости, чтобы выбрать желаемый символ (A-Z/ 0-9/ OTHERS).

- Выберите "OTHERS", если первый символ отличается от A-Z, 0-9.

- Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку **Q / ⇨**.
- Для отмены нажмите и удерживайте нажатой кнопку **Q / ⇨**.
- Для iPod применимо, только когда выбрано [HEAD MODE]. (⇒ Выбор режима управления)
- Для ANDROID применимо, только когда выбрано [AUTO MODE]. (⇒ Выбор режима управления)

РАДИОПРИЕМНИК












Поддерживаемый диапазон:

Для KD-R761 / KD-R661 / KD-R561 / KD-R469 / KD-R462 / KD-R461: FM / AM

Для KD-R567 / KD-R467: FM / FM-LO / AM

Индикатор "ST" загорается при приеме стереосигнала FM-трансляции достаточного уровня.

Поиск радиостанции

- 1 Нажмите **SOURCE**- несколько раз для выбора диапазона.
- 2 Для автоматического поиска станции нажмите   (или нажмите   на RM-RK52).
Нажмите и удерживайте нажатой кнопку   (или   на RM-RK52), пока символ "M" не начнет мигать, затем нажмите несколько раз для автоматического поиска радиостанции.

Настройки в памяти

Можно сохранять до 12 радиостанций FM, 6 радиостанций FM-LO и 6 радиостанций AM.

■ Сохранение радиостанции



При прослушивании радиостанции....

Нажмите и удерживайте нажатыми нумерованные кнопки (1 – 6). (или)


- 1 Нажмите и удерживайте нажатой ручку регулировки громкости, пока не замигает текст "PRESET MODE".
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора запрограммированного номера, а затем нажмите ручку. Запрограммированный номер мигает, и отображается надпись "MEMORY".

■ Выбор сохраненной радиостанции

Нажмите и удерживайте нажатыми нумерованные кнопки (1 – 6). (или)

- 1 Нажмите кнопку  .
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора запрограммированного номера, а затем нажмите ручку для подтверждения.

Другие настройки

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **DISP-SETUP**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [TUNER], а затем нажмите ее.
- 3 Поверните ручку регулировки громкости, чтобы сделать выбор ( 8), затем нажмите ручку.
- 4 Повторяйте действие 3 до тех пор, пока не будет выбран/активирован желаемый элемент, или следуйте инструкциям, приведенным для выбранного элемента.
- 5 Нажмите **DISP-SETUP** для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку  .

По умолчанию: **XX**

RADIO TIMER	<p>Включение радио в определенное время независимо от текущего источника.</p> <p>1 ONCE / DAILY / WEEKLY / OFF: Выбор частоты включения таймера.</p> <p>2 Выбор диапазона частот. (→ 7)</p> <p>3 Выбор запрограммированной радиостанции. Для KD-R761 / KD-R661 / KD-R561 / KD-R469 / KD-R462 / KD-R461: От 01 до 18 (для FM) / от 01 до 06 (для AM) Для KD-R567 / KD-R467: От 01 до 12 (для FM) / от 01 до 06 (для FM-LO/AM)</p> <p>4 Установка дня*1 и времени включения. ☉ — загорается после завершения.</p> <p>Таймер радио не будет включен в следующих случаях.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Устройство выключено. • Значение [OFF] выбрано для [AM] в меню [SRC SELECT] после выбора таймера радио для AM. (→ 4)
SSM	<p>(Для KD-R761 / KD-R661 / KD-R561 / KD-R469 / KD-R462 / KD-R461) SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18: Автоматическое программирование до 18 радиостанций FM. Текст “SSM” перестает мигать после сохранения первых 6 радиостанций. Выберите SSM 07 – 12 / SSM 13 – 18 для сохранения следующих 12 радиостанций. (Для KD-R567 / KD-R467) FM: SSM 01 – 06 / SSM 07 – 12; FM-LO: SSM 01 – 06: Автоматическое программирование до 12 радиостанций FM и 6 радиостанций FM-LO. Текст “SSM” перестает мигать после сохранения первых 6 радиостанций. Выберите SSM 07 – 12 для сохранения следующих 6 радиостанций FM.</p>
LOCAL SEEK*2	<p>ON: Поиск только станций с хорошим качеством приема. ; OFF: Отмена.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Выполняемые настройки применяются только к выбранному источнику/ радиостанции. После переключения источника/радиостанции, настройки требуется выполнить еще раз.

IF BAND*2	<p>AUTO: Повышение избирательности тюнера для устранения интерференционных помех от соседних FM/FM-LO-радиостанций. (Сопровождается потерей стереоэффекта.) ; WIDE: Могут возникать интерференционные помехи от соседних FM/FM-LO-радиостанций, но при этом качество звучания не будет ухудшаться и стереоэффект будет сохраняться.</p>
MONO*3	<p>ON: Улучшение качества приема в FM-диапазоне (при этом стереоэффект может быть утрачен) ; OFF: Отмена.</p>
NEWS-STBY*3	<p>ON: Устройство временно переключается на программу новостей, если она доступна. ; OFF: Отмена.</p>
REGIONAL*3	<p>ON: Переключение на другую станцию только в определенном регионе с помощью элемента управления “AF” ; OFF: Отмена.</p>
AF SET*3	<p>ON: Автоматический поиск другой станции, транслирующей эту же программу в данной сети Radio Data System с более высоким качеством приема, если текущее качество приема является неудовлетворительным. ; OFF: Отмена.</p>
TI SET*3	<p>ON: Позволяет устройству временно переключаться в режим приема сообщений о движении на дорогах, когда эти сообщения доступны (загорается индикатор “TI”) ; OFF: Отмена.</p>
PTY SEARCH	<p>Выберите код PTY (см. ниже). Если есть радиостанция, передающая в эфир программу того же кода PTY, что был выбран, осуществляется настройка на эту радиостанцию.</p>

Код PTY: **NEWS, AFFAIRS, INFO, SPORT, EDUCATE, DRAMA, CULTURE, SCIENCE, VARIED, POP M (музыка), ROCK M (музыка), EASY M (музыка), LIGHT M (музыка), CLASSICS, OTHER M (музыка), WEATHER, FINANCE, CHILDREN, SOCIAL, RELIGION, PHONE IN, TRAVEL, LEISURE, JAZZ, COUNTRY, NATION M (музыка), OLDIES, FOLK M (музыка), DOCUMENT**

*1 Доступно для выбора, только когда в действии **1** выбран параметр **[ONCE]** или **[WEEKLY]**.

*2 Только для источника FM/FM-LO.

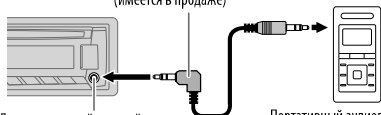
*3 Только для источника FM.

AUX

Использование портативного аудиопроигрывателя

- 1 Подключите портативный аудиопроигрыватель (имеется в продаже).

Мини-стереоразъем 3,5 мм с разъемом в форме буквы "L" (имеется в продаже)



Дополнительный входной разъем

Портативный аудиопроигрыватель

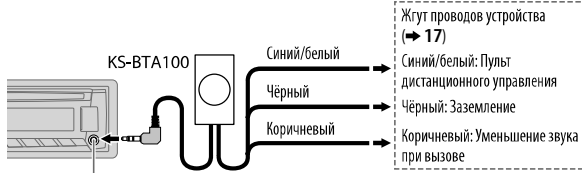
- 2 Выберите [ON] для [AUX] в [SRC SELECT]. (→ 4)
- 3 Нажмите **SOURCE**- несколько раз для выбора AUX.
- 4 Включите портативный аудиопроигрыватель и начните воспроизведение.



Используйте мини-стереоразъем с 3 контактами для обеспечения оптимального качества выходного аудиосигнала.

Использование устройства Bluetooth®

- 1 Подключите адаптер Bluetooth KS-BTA100 (приобретается отдельно).



Дополнительный входной разъем

- 2 Зарегистрируйте устройство Bluetooth с устройством KS-BTA100 (выполните сопряжение).
- 3 Выберите [BT ADAPTER] для [AUX] в [SRC SELECT]. (→ 4)
- 4 Нажмите **SOURCE**- несколько раз для выбора BT AUDIO.
- 5 Начало использования устройства Bluetooth.

Для получения дополнительной информации см. инструкцию по эксплуатации к KS-BTA100.

ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ

Задача	На передней панели															
Выбор запрограммированного эквалайзера	Нажмите кнопку EQ-EASY EQ несколько раз. Нажмите кнопку EQ-EASY EQ , затем поверните ручку регулировки громкости в течение 2 секунд. Запрограммированный эквалайзер: FLAT (по умолчанию), HARD ROCK, JAZZ, POP, R&B, TALK, USER1, USER2, VOCAL BOOST, BASS BOOST, CLASSICAL, DANCE															
Сохранение собственных настроек звука	<ol style="list-style-type: none">1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку EQ-EASY EQ.2 Поверните ручку регулировки громкости для выбора элемента [EASY EQ], а затем нажмите ее.3 Поверните ручку регулировки громкости для выбора [USER1] или [USER2], а затем нажмите ее.4 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости, а затем нажмите ее. <table><tr><td>SUB.W SP*1*2:</td><td>От 00 до +06</td><td>(По умолчанию: 03)</td></tr><tr><td>SUB.W*1*3:</td><td>От -08 до +08</td><td>00</td></tr><tr><td>BASS LVL:</td><td>От -06 до +06</td><td>00</td></tr><tr><td>MID LVL:</td><td>От -06 до +06</td><td>00</td></tr><tr><td>TRE LVL:</td><td>От -06 до +06</td><td>00</td></tr></table> <ul style="list-style-type: none">• Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку .• Чтобы выйти, нажмите EQ-EASY EQ.	SUB.W SP*1*2:	От 00 до +06	(По умолчанию: 03)	SUB.W*1*3:	От -08 до +08	00	BASS LVL:	От -06 до +06	00	MID LVL:	От -06 до +06	00	TRE LVL:	От -06 до +06	00
SUB.W SP*1*2:	От 00 до +06	(По умолчанию: 03)														
SUB.W*1*3:	От -08 до +08	00														
BASS LVL:	От -06 до +06	00														
MID LVL:	От -06 до +06	00														
TRE LVL:	От -06 до +06	00														

*1 Отображается только в том случае, если параметр [SUB.W] имеет значение [ON]. (→ 10)

*2 Отображается только в том случае, если параметр [SPK/PRE OUT] имеет значение [SUB.W/SUB.W]. (→ 11)

*3 Отображается только в том случае, если параметр [SPK/PRE OUT] имеет значение [REAR/SUB.W] или [SUB.W/SUB.W]. (→ 11)

Другие настройки

- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **DISP-SETUP**.
- 2 Поверните ручку регулировки громкости, чтобы сделать выбор (→ 10), затем нажмите ручку.
- 3 Повторяйте действие 2 до тех пор, пока не будет выбран/активирован желаемый элемент, или следуйте инструкциям, приведенным для выбранного элемента.
- 4 Нажмите **DISP-SETUP** для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку .

ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ

По умолчанию: **XX**

EQ SETTING	
EQ PRESET	FLAT / HARD ROCK / JAZZ / POP / R&B / TALK / USER1 / USER2 / VOCAL BOOST / BASS BOOST / CLASSICAL / DANCE: Выбор запрограммированного эквалайзера.
EASY EQ	<p>1 USER1 / USER2: Выберите запрограммированное имя.</p> <p>2 Настройте собственные параметры звука.</p> <p>SUB.W SP*1*2: От 00 до +06 (По умолчанию: 03)</p> <p>SUB.W*1*3: От -08 до +08 00</p> <p>BASS LVL: От -06 до +06 00</p> <p>MID LVL: От -06 до +06 00</p> <p>TRE LVL: От -06 до +06 00</p>
PRO EQ	<p>1 USER1 / USER2: Выберите запрограммированное имя.</p> <p>2 BASS / MIDDLE / TREBLE: Выберите тон звука.</p> <p>3 Настройте элементы звучания для выбранного тона звука.</p> <p>BASS Частота: 60 / 80 / 100 / 200 HZ (По умолчанию: 80 HZ) Уровень: От -06 до +06 00 Q: Q1.0 / Q1.25 / Q1.5 / Q2.0 Q1.0</p> <p>MIDDLE Частота: 0.5 / 1.0 / 1.5 / 2.5 KHZ (По умолчанию: 1.0 KHZ) Уровень: От -06 до +06 00 Q: Q0.75 / Q1.0 / Q1.25 Q1.25</p> <p>TREBLE Частота: 10.0 / 12.5 / 15.0 / 17.5 KHZ (По умолчанию: 10.0 KHZ) Уровень: От -06 до +06 00 Q: Q FIX Q FIX</p>
AUDIO	
BASS BOOST	+01 / +02: Выбор предпочитаемого уровня подъема низких частот. ; OFF: Отмена.
LOUD	01 / 02: Увеличение низких или высоких частот для получения хорошо сбалансированного звучания при низком уровне громкости. ; OFF: Отмена.

SUB.W LEVEL*1	SPK-OUT*2 От 00 до +06 (+03): Регулировка уровня выходного сигнала низкочастотного динамика, подсоединенного через акустические провода. (→ 17)
	PRE-OUT*3 От -08 до +08 (00): Регулировка уровня выходного сигнала низкочастотного динамика, подсоединенного к разъемам линейного выхода (REAR/SW) через внешний усилитель. (→ 17)
SUB.W*3	ON / OFF: Включение или выключение выходного сигнала низкочастотного динамика.
SUB.W LPF*1	THROUGH: Все сигналы передаются в низкочастотный динамик. ; LOW 55HZ / MID 85HZ / HIGH 120HZ: Низкочастотный динамик воспроизводит аудиосигналы с частотами ниже 55 Гц/ 85 Гц/ 120 Гц.
SUB.W PHASE*1	REVERSE (180°) / NORMAL (0°): Выбор фазы выходного сигнала низкочастотного динамика в соответствии с выходным сигналом динамика в целях обеспечения оптимальной производительности. (Доступно только в том случае, если для параметра [SUB.W LPF] выбрано значение, отличное от [THROUGH].)
FADER	R06 — F06 (00): Настройка выходного баланса передних и задних динамиков.
BALANCE*4	L06 — R06 (00): Настройка выходного баланса левых и правых динамиков.
VOL ADJUST	-05 — +05 (00): Программирование уровня громкости для каждого источника (в соответствии с уровнем громкости FM). Перед настройкой выберите источник, который необходимо настроить. (Текст "VOL ADJ FIX" отображается, если выбрано "FM").
AMP GAIN	LOW POWER: Ограничение максимального уровня громкости значением 30. (Если максимальная мощность динамика меньше 50 Вт, выберите эту настройку, чтобы предотвратить повреждение динамиков.) ; HIGH POWER: Максимальный уровень громкости — 50.

*1 Отображается только в том случае, если параметр [SUB.W] имеет значение [ON].

*2 Отображается только в том случае, если параметр [SPK/PRE OUT] имеет значение [SUB.W/SUB.W]. (→ 11)

*3 Отображается только в том случае, если параметр [SPK/PRE OUT] имеет значение [REAR/SUB.W] или [SUB.W/SUB.W]. (→ 11)

*4 Эта настройка не влияет на выходной сигнал сабвуфера.

ЗВУКОВЫЕ НАСТРОЙКИ

D.T.EXP (Digital Track Expander)	ON: создание реалистичного звука путем компенсации высокочастотных компонентов и восстановления времени достижения максимального эффекта волны, которые были потеряны при аудиокомпрессии данных. ; OFF: Отмена.
TEL MUTING *5	ON: Отключение звука при использовании сотового телефона (не подключается через KS-BTA100). ; OFF: Отмена.
SPK/PRE OUT	Выбор подходящей настройки для получения желаемого выхода.

*5 Не работает, если значение [BT ADAPTER] выбрано для [AUX] в [SRC SELECT]. (⇒ 4)

SPK/PRE OUT

■ Подсоединение через разъемы линейного выхода (⇒ 17)

Настройка	Разъем линейного выхода	
	FRONT (для KD-R761 / KD-R661)	REAR/SW
REAR/REAR	Выход на передние динамики	Выход на задние динамики
REAR/SUB.W	Выход на передние динамики	Выход сабвуфера
SUB.W/SUB.W	Выход на передние динамики	Выход сабвуфера

■ Подсоединение через акустические провода (⇒ 17)

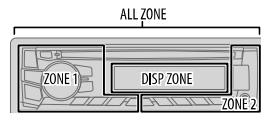
Настройка	Провод заднего динамика	
	L (слева)	R (правому)
REAR/REAR	Выход на задние динамики	Выход на задние динамики
REAR/SUB.W	Выход на задние динамики	Выход на задние динамики
SUB.W/SUB.W	Выход сабвуфера	(Звук отключен)

Если выбрано [SUB.W/SUB.W]:

- [HIGH 120HZ] выбрано в [SUB.W LPF] и опция [THROUGH] недоступна.
- [R01] выбрано в [FADER] и для выбора доступен диапазон с [R06] до [00]

НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ

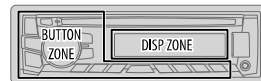
KD-R761



KD-R567 / KD-R561



KD-R661 / KD-R469 / KD-R467 / KD-R462 / KD-R461



- 1 Нажмите и удерживайте нажатой кнопку **DISP-SETUP**.
- 2 Чтобы сделать выбор, поверните ручку регулировки громкости (см. следующую таблицу), затем нажмите ее.
- 3 Повторяйте действие 2 до тех пор, пока не будет выбран/активирован желаемый элемент, или следуйте инструкциям, приведенным для выбранного элемента.
- 4 Нажмите **DISP-SETUP** для выхода.

Для возврата к предыдущему элементу настройки нажмите кнопку .

По умолчанию: **XX**

DISPLAY

DIMMER

Выбор экрана и подсветка кнопок, настроенная в параметре [BRIGHTNESS].

OFF: Выбор дневной настройки. ; **ON:** Выбор ночной настройки. ;

DIMMER TIME: Регулировка времени включения и выключения затемнения.

Поверните ручку регулировки громкости для настройки значения времени [ON], а затем нажмите ручку.

Поверните ручку регулировки громкости для настройки значения времени [OFF], а затем нажмите ручку.

(По умолчанию: [ON]: 18:00 или 6:00 PM

[OFF]: 6:00 или 6:00 AM)

AUTO: Переключение между дневной и ночной настройками при выключении и включении фар автомобиля.*1

Для KD-R761 / KD-R567 / KD-R561 / KD-R469: цвета на дисплее и кнопок изменяются в соответствии с настройками, заданными в [COLOR].

*1 Необходимо подключение провода регулятора освещенности. (⇒ 17)

НАСТРОЙКИ ДИСПЛЕЯ

BRIGHTNESS	Настройка яркости кнопок, дисплея и входного USB-разъема отдельно для дневного и ночного времени. 1 DAY / NIGHT: Выбор дневного или ночного времени. 2 Выбор зоны для настройки. (→ 11) 3 Задание уровня яркости (от 00 до 31). (По умолчанию: KD-R761: DAY: 31 ; NIGHT: 11 Другие модели: BUTTON ZONE: DAY: 25 ; NIGHT: 09 DISP ZONE: DAY: 31 ; NIGHT: 12)
SCROLL *2	ONCE: Однократная прокрутка отображаемой информации. ; AUTO: Повторная прокрутка через 5-секундные интервалы. ; OFF: Отмена.
COLOR (для KD-R761)	
PRESET	Вы можете выбрать цвет отдельно для [ALL ZONE], [ZONE 1], [DISP ZONE] или [ZONE 2]. Для [ALL ZONE] вы также можете выбрать цветовую комбинацию. Цвет по умолчанию: ALL ZONE: [COLOR 06], ZONE 1: [COLOR 06], DISP ZONE: [COLOR 01], ZONE 2: [COLOR 27] 1 Выбор зоны для настройки. (→ 11) 2 Выберите цвет для выбранной зоны. <ul style="list-style-type: none">COLOR 01 – COLOR 29USER: Отображается цвет, созданный вами для [DAY COLOR] или [NIGHT COLOR].COLOR FLOW01 – COLOR FLOW03: Цвет изменяется с разной скоростью.GROOVE/TECHNO/EMOTION/RELAX/SPECTRUM/SWEEP/POP: Отображается выбранная цветовая комбинация.*3 (Доступно для выбора, только когда в действии 1 выбрана опция [ALL ZONE].)
DAY COLOR	Сохраните собственные дневные и ночные цвета для другой зоны. 1 Выбор зоны для настройки. (→ 11) 2 RED / GREEN / BLUE: Выберите основной цвет. 3 От 00 до 31: Выбор уровня.
NIGHT COLOR	Повторите действия 2 и 3 для всех первичных цветов. <ul style="list-style-type: none">Настройка сохраняется в разделе [USER] меню [PRESET].Если значение [00] выбрано для первичных цветов в зоне [DISP ZONE], на дисплее ничего не отображается.

COLOR GUIDE **ON:** Изменение подсветки кнопок, дисплея, входного USB-разъема и дополнительного входного разъема при выполнении настроек в меню или в поиске списка. Цвет зоны дисплея будет автоматически изменяться в зависимости от уровня громкости. ; **OFF:** Отмена.

COLOR (для KD-R567 / KD-R561)

PRESET Выберите цвет для [BUTTON ZONE].
По умолчанию: [COLOR 06]

- COLOR 01 – COLOR 29**
- USER:** Отображается цвет, созданный вами для [DAY COLOR] или [NIGHT COLOR].
- COLOR FLOW01 – COLOR FLOW03:** Цвет изменяется с разной скоростью.

DAY COLOR Сохраните собственные дневные и ночные цвета.
1 RED / GREEN / BLUE: Выберите основной цвет.

2 От **00** до **31:** Выбор уровня.
NIGHT COLOR Повторите действия **1** и **2** для всех первичных цветов.

- Настройка сохраняется в разделе [USER] меню [COLOR].

MENU COLOR **ON:** Изменение подсветки кнопок на белый цвет при выполнении настроек в меню или в поиске списка. ; **OFF:** Отмена.

COLOR (для KD-R469)

KEY ILLUMI **RED / GREEN:** Выбор цвета для подсветки кнопок.

Цвета [NIGHT COLOR] и [DAY COLOR] изменяется путем включения и выключения фар автомобиля.

*2 Некоторые буквы или символы не будут отображаться правильно (или не будут отображаться) на дисплее.

*3 Если выбрана одна из этих цветовых комбинаций, цвет подсветки [ZONE 1], [DISP ZONE], [ZONE 2] изменяется на цвет по умолчанию.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

0 Диска и аудиофайлах

- Данное устройство обеспечивает воспроизведение только следующих компакт-дисков:



- На данном приемнике возможно воспроизведение дисков с несколькими сеансами записи; однако, незавершенные сеансы будут пропускаться при воспроизведении.

• ДИСКИ, КОТОРЫЕ НЕЛЬЗЯ ВОСПРОИЗВЕСТИ НА ДАННОМ УСТРОЙСТВЕ:

- Диски некруглой формы.
- Диски, записанная поверхность которых окрашена, или диски со следами загрязнений.
- Записываемые диски, которые не были финализированы.
- Компакт-диск диаметром 8 см. Пытка вставки диска с помощью адаптера может привести к неисправности устройства.

- **Воспроизведение DualDisc:** Сторона диска DualDisc, отличная от DVD, не совместима со стандартом "Compact Disc Digital Audio". Поэтому не рекомендуется на данном устройстве использовать не-DVD сторону диска "DualDisc".

• Воспроизводимые файлы:

- Расширения файла: MP3 (.mp3), WMA (.wma)
- Скорость передачи данных: WMA: 8 кбит/с — 320 кбит/с
MP3: 32 кбит/с — 192 кбит/с
- Частота дискретизации
MP3: 48 кГц, 44,1 кГц, 32 кГц, 24 кГц, 22,05 кГц, 16 кГц, 12 кГц, 11,025 кГц, 8 кГц
WMA: 8 кГц — 48 кГц
- Файлы с переменной скоростью в битах (VBR).

• Максимальное количество символов в имени файла/папки:

- Зависит от используемого формата диска (включает 4 символа разрешения — <.mp3> или <.wma>):
- ISO 9660 Level 1 и 2: 32 символа
- Romeo: 32 символа
- Joliet: 32 символа
- Длинное имя файла Windows: 32 символа

06 устройствах USB

- Данное устройство может воспроизводить файлы MP3/WMA/WAV, сохраненные на запоминающем устройстве USB большой емкости.
- Запрещается подключать USB-носитель через USB-концентратор.
- Подключение кабеля, общая длина которого превышает 5 м, может привести к некорректному воспроизведению.
- Максимальное количество символов для следующих элементов ограничения:
 - Имена папок: 64 символа
 - Имена файлов: 64 символа
 - Теги MP3: 64 символа
 - Теги WMA: 64 символа
 - Теги WAV: 64 символа
- Данное устройство может распознавать до 20 480 файлов, 999 папок (999 файлов в папке, включая папку без неподдерживаемых файлов) и 8 иерархий.
- Это устройство не распознает устройства USB с номинальным напряжением, отличным от 5 В, и номинальным током свыше 1 А.

06 iPod/iPhone

- Made for
- iPod touch (2nd, 3rd, 4th и 5th generation)
- iPod classic
- iPod nano (3rd, 4th, 5th, 6th и 7th generation)
- iPhone 3G, 3GS, 4, 4S, 5, 5S, 5C
- Просмотр видеофайлов в меню "Videos" в режиме [HEAD MODE] невозможен.
- Порядок отображения песен в меню выбора данного устройства может отличаться от порядка песен в проигрывателе iPod/iPhone.
- Если некоторые операции выполняются неправильно, посетите сайт: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

06 устройствах Android

- Данное устройство поддерживает Android OS 4.1 и выше.
- Некоторые устройства Android (с OS 4.1 и выше) могут не поддерживать полностью Android Open Accessory (AOA) 2.0.

- Если устройство Android одновременно поддерживает запоминающие устройства большой емкости и AOA 2.0, данное устройство всегда воспроизводит через AOA 2.0 в качестве приоритета.
- Более подробную информацию о последнем списке совместимости см. на: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

0 JVC Playlist Creator и JVC Music Control

- Данным устройством поддерживается приложение для JVC Playlist Creator и приложение Android™ JVC Music Control.
- Если с помощью JVC Playlist Creator или JVC Music Control в аудиофайл были добавлены данные о композиции, этот аудиофайл можно найти по жанру, исполнителю, альбому, списку воспроизведения и композиции.
- Приложения JVC Playlist Creator и JVC Music Control доступны на следующем веб-сайте: <<http://www.jvc.net/cs/car/>>.

Изменение отображаемой информации

Нажмите кнопку **DISP-SETUP** несколько раз.

FM или AM	Название радиостанции (PS)*1 → Частота → Тип программы (PTY)*1*2 → Название*1*2 → День/часы → (обратно к началу) *1 Только для FM-радиостанций системы передачи цифровой информации. *2 Если недоступно, отображается "NO PTY" / "NO TEXT".
CD или USB	Время воспроизведения → День/часы → Название диска*3 → Название альбома/исполнитель*4 → Название дорожки*5 → Имя папки/файла*6 → (обратно к началу) *3 Только для CD-DA: Если не записано, отображается "NO NAME". *4 Только для файлов MP3/WMA/WAV. Если не записано, отображается "NO NAME". *5 Если не записано, отображается "NO NAME". *6 Только для файлов MP3/WMA/WAV.
USB-IPOD- USB- ANDROID	Время воспроизведения → День/часы → Название альбома/ исполнитель*7 → Название дорожки*7 → (обратно к началу) *7 Если не записано, отображается "NO NAME".
AUX	AUX ↔ День/часы
BT AUDIO	BT AUDIO ↔ День/часы


УСТРАНЕНИЕ ПРОБЛЕМ

	Симптомы	Способы устранения
Общие характеристики	Звук не слышен.	<ul style="list-style-type: none"> Установите оптимальный уровень громкости. Проверьте кабели и соединения.
	Отображается надпись "MISWIRING CHECK WIRING THEN PWR ON".	Выключите питание, затем выполните проверку, чтобы убедиться, что контакты проводов динамиков должным образом изолированы. Снова включите питание.
	Отображается надпись "PROTECTING SEND SERVICE".	Отправьте устройство в ближайший сервисный центр.
	Источник нельзя выбрать.	Проверьте настройку [SRC SELECT]. (→ 4)
Радиоприемник	<ul style="list-style-type: none"> Слабый радиоприем. Статические помехи при прослушивании радио. 	<ul style="list-style-type: none"> Плотно вставьте антенну. Полностью выдвиньте антенну.
	Невозможно извлечь диск.	Нажмите и удерживайте кнопку  для принудительного извлечения диска. Осторожно, не уроните диск во время извлечения.
CD / USB / iPod	Отображается надпись "IN DISC".	Убедитесь в отсутствии блокирования загрузочного отсека при вставке диска.
	Почередно появляются надписи "PLEASE" и "EJECT".	Нажмите  и вставьте диск правильно.
	Неправильный порядок воспроизведения.	Порядок воспроизведения определяется по имени файла (USB) или в порядке записи файлов (диск).
	Время от начала воспроизведения неправильное.	Это зависит от прежнего процесса записи.
	Отображается сообщение "NOT SUPPORT", и дорожка пропускается.	Убедитесь в том, что дорожка имеет формат, поддерживаемый для воспроизведения. (→ 13)
	Продолжает мигать текст "READING".	<ul style="list-style-type: none"> Не используйте многоуровневую иерархическую структуру и много папок. Перезагрузите диск или повторно подключите USB-устройство.
	Текст "CANNOT PLAY" мигает и/или подключенное устройство нельзя определить.	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь в том, что подключенное устройство совместимо с данным устройством, и что формат файлов поддерживается. (→ 13) Повторно подключите устройство.
	Проигрыватель iPod/iPhone не включается или не работает.	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте соединение между устройством и iPod/iPhone. Отключите и перезагрузите iPod/iPhone с помощью аппаратной перезагрузки.
Правильные символы не отображаются.	Данное устройство может отображать только буквы верхнего регистра, цифры и ограниченное число символов. Буквы кириллицы верхнего регистра могут также отображаться, если выбрано [РУССКИЙ]. (→ 4)	

	Симптомы	Способы устранения
ANDROID	<ul style="list-style-type: none"> Во время воспроизведения не слышен звук. Звук выводится только с устройства Android. 	<ul style="list-style-type: none"> Повторно выполните подключение устройства Android. Если работает режим [AUDIO MODE], запустите любой программный медиаплеер на устройстве Android и начните воспроизведение. Если работает режим [AUDIO MODE], перезапустите текущий программный медиаплеер или используйте другой программный медиаплеер. Перезапустите устройство Android. Если это не решит проблему, подключенное устройство Android неспособно передавать аудиосигнал на данное устройство. (→ 13)
	Не удается воспроизвести в режиме [AUTO MODE].	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь в том, что приложение JVC MUSIC PLAY APP установлено на устройство Android. (→ 5) Повторно выполните подключение устройства Android и выберите соответствующий режим управления. (→ 6) Если это не решит проблему, подключенное устройство Android не поддерживает [AUTO MODE]. (→ 13)
	Продолжает мигать текст "NO DEVICE" или "READING".	<ul style="list-style-type: none"> Отключите на устройстве Android опции для разработчика. Повторно выполните подключение устройства Android. Если это не решит проблему, подключенное устройство Android не поддерживает [AUTO MODE]. (→ 13)
	Прерывистое воспроизведение или пропускается звук.	Выключите режим энергосбережения на устройстве Android.
	"CANNOT PLAY"	<ul style="list-style-type: none"> Убедитесь, что устройство Android содержит аудиофайлы, доступные для воспроизведения. Повторно выполните подключение устройства Android. Перезапустите устройство Android.

При повторном возникновении проблем сбросьте устройство. (→ 3)

Доступные кириллические символы

	Допустимые символы																																																																				
	Отображение индикаторов																																																																				
<table border="1"> <tr> <td>А</td><td>Б</td><td>В</td><td>Г</td><td>Д</td><td>Е</td><td>Ж</td><td>З</td><td>И</td><td>Й</td><td>К</td><td>Л</td><td>М</td><td>Н</td><td>О</td><td>П</td><td>Р</td> </tr> <tr> <td>Я</td><td>Б</td><td>В</td><td>Г</td><td>Д</td><td>Е</td><td>Ж</td><td>З</td><td>И</td><td>Й</td><td>К</td><td>Л</td><td>М</td><td>Н</td><td>О</td><td>П</td><td>Р</td> </tr> <tr> <td>С</td><td>Т</td><td>У</td><td>Ф</td><td>Х</td><td>Ц</td><td>Ч</td><td>Ш</td><td>Щ</td><td>Ъ</td><td>Ы</td><td>Ь</td><td>Э</td><td>Ю</td><td>Я</td><td>Е</td><td></td> </tr> <tr> <td>С</td><td>Т</td><td>У</td><td>Ф</td><td>Х</td><td>Ц</td><td>Ч</td><td>Ш</td><td>Щ</td><td>'</td><td>Й</td><td>Ь</td><td>Э</td><td>Ю</td><td>Я</td><td>Е</td><td></td> </tr> </table>		А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р	Я	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р	С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Е		С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	'	Й	Ь	Э	Ю	Я	Е	
А	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р																																																					
Я	Б	В	Г	Д	Е	Ж	З	И	Й	К	Л	М	Н	О	П	Р																																																					
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	Ъ	Ы	Ь	Э	Ю	Я	Е																																																						
С	Т	У	Ф	Х	Ц	Ч	Ш	Щ	'	Й	Ь	Э	Ю	Я	Е																																																						

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Тюнер	FM	Диапазон частот	KD-R761 / KD-R661 / KD-R561 / KD-R469 / KD-R462 / KD-R461: FM 87,5 МГц — 108,0 МГц (интервалом 50 кГц)
			KD-R567 / KD-R467: FM 87,5 МГц — 108,0 МГц (интервалом 50 кГц) FM-LO 65,0 МГц — 74,0 МГц (интервалом 30 кГц)
		Полезная чувствительность (отношение сигнал/шум = 26 дБ)	0,71 мкВ/75 Ом
		Пороговая чувствительность (ДИН отношение сигнал/шум = 46 дБ)	2,0 мкВ/75 Ом
		Частотная характеристика (±3 дБ)	30 Гц — 15 кГц
		Отношение сигнал/шум (MONO)	64 дБ
		Разделение стереозвуча (1 кГц)	FM 40 дБ
AM	Диапазон частот	MW 531 кГц — 1 611 кГц (интервалом 9 кГц) LW 153 кГц — 279 кГц (интервалом 9 кГц)	
	Полезная чувствительность (отношение сигнал/шум = 20 дБ)	MW 28,2 мкВ LW 50 мкВ	
Проигрыватель компакт-дисков	Лазерный диод	GaAlAs	
	Цифровой фильтр	8-кратная дискретизация	
	Скорость вращения дисков	500 об/мин — 200 об/мин (CLV)	
	Коэффициент детонации	Ниже измерительных возможностей	
	Частотная характеристика (±1 дБ)	20 Гц — 20 кГц	
	Суммарное нелинейное искажение (1 кГц)	0,01 %	
	Отношение сигнал/шум (1 кГц)	105 дБ	
	Динамический диапазон	90 дБ	
	Разделение каналов	85 дБ	
MP3-декодирование	В соответствии с аудионорм-3 стандарта MPEG-1/2		
WMA-декодирование	Совместимо с Windows Media Audio		
USB	USB-стандарт	USB 1.1, USB 2.0 (Полноскоростной)	
	Совместимые устройства	запоминающее устройство большой емкости	
	Система файлов	FAT12/16/32	
	Максимальный ток источника питания	5 В пост. тока $\overline{\text{---}}$ 1 А	
	MP3-декодирование	В соответствии с аудионорм-3 стандарта MPEG-1/2	
WMA-декодирование	Совместимо с Windows Media Audio		
WAV-декодирование	Линейная импульсно-кодовая модуляция		
Вспом. оборуд.	Частотная характеристика (±3 дБ)	20 Гц — 20 кГц	
	Максимальное напряжение на входе	1 000 мВ	
	Полное сопротивление на входе	30 кОм	
Звук	Максимальная выходная мощность	50 Вт × 4 или 50 Вт × 2 + 50 Вт × 1 (Низкочастотный динамик = 4 Ом)	
	Полный диапазон частот (еене чем 1 % THD)	22 Вт × 4	
	Полное сопротивление катушки громкоговорителя	4 Ом — 8 Ом	
	Уровень/нагрузка предусилителя (CD/USB)	2 500 мВ/10 кОм	
	Полное сопротивление выхода предусилителя	≤ 600 Ом	
Общие характеристики	Рабочее напряжение	14,4 В (допустимо от 10,5 — 16 В)	
	Максимальное текущее потребление	10 А	
	Диапазон рабочих температур	От 0°C до +40°C	
	Установочные размеры (Ш × В × Г)	182 мм × 53 мм × 158 мм	
Вес	1,2 кг		

Данные могут быть изменены без уведомления.

▲ Предупреждение

- Устройство можно использовать только с источником питания 12 В постоянного тока с отрицательным заземлением.
- Отключите отрицательную клемму аккумулятора перед подключением проводов и монтажом.
- Не подключайте провод аккумулятора (жёлтый) и провод высокого напряжения (красный) к корпусу машины или проводу заземления (чёрный), чтобы не допустить короткое замыкание.
- Изолируйте свободные провода виниловой лентой, чтобы не допустить короткое замыкание.
- После установки обязательно заземлите данное устройство на корпус автомобиля.

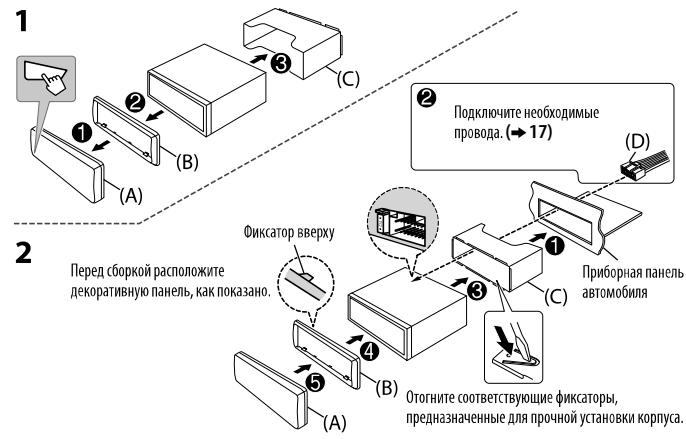
▲ Внимание

- В целях безопасности работа по подключению проводов и монтажу должна выполняться специалистами. Обратитесь к поставщику автомобильных аудиосистем.
- Данное устройство подлежит установке в консоль автомобиля. Не прикасайтесь к металлическим деталям устройства в процессе и на протяжении некоторого времени после завершения эксплуатации устройства. Температура металлических деталей, таких как радиатор охлаждения и кожух, существенно повышается.
- Не подключайте провода динамиков ⊖ к корпусу машины, проводу заземления (чёрный) или параллельно.
- Подключите динамики с максимальной мощностью более 50 Вт. Если максимальная мощность динамиков менее 50 Вт, измените значение параметра [AMP GAIN], чтобы не повредить динамики. (→ 10)
- Установите устройство под углом менее 30°.
- Если в электропроводке транспортного средства нет клеммы зажигания, подключите провод высокого напряжения (красный) к клемме на блоке плавких предохранителей, которая обеспечивает питание с напряжением 12 В постоянного тока и которая включается и выключается ключом зажигания.
- Держите все кабели вдали от тепловыделяющих металлических частей.
- После установки устройства, убедитесь в том, что все осветительные и электронные приборы вашего автомобиля работают в прежнем режиме.
- Если предохранитель сгорел, первым делом убедитесь в том, что кабели не касаются корпуса автомобиля, после чего замените предохранитель на аналогичный новый.

Стандартная процедура

- 1 Извлеките ключ из замка зажигания, затем отсоедините разъем ⊖ автомобильного аккумулятора.
- 2 Правильно подключите провода. (→ 17)
См. раздел "Подключение проводов" (→ 17)
- 3 Установите устройство в вашем автомобиле.
См. раздел "Установка устройства (установка в приборную панель)".
- 4 Подключите клемму ⊖ автомобильного аккумулятора.
- 5 Выполните сброс устройства. (→ 3)

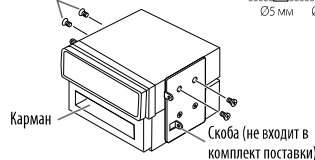
Установка устройства (установка в приборную панель)



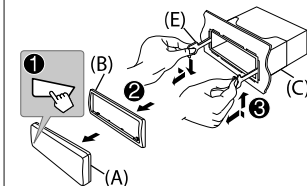
При установке без посадочного корпуса

- ▲ Используйте только специальные винты. Использование неподходящих винтов может привести к повреждению устройства.

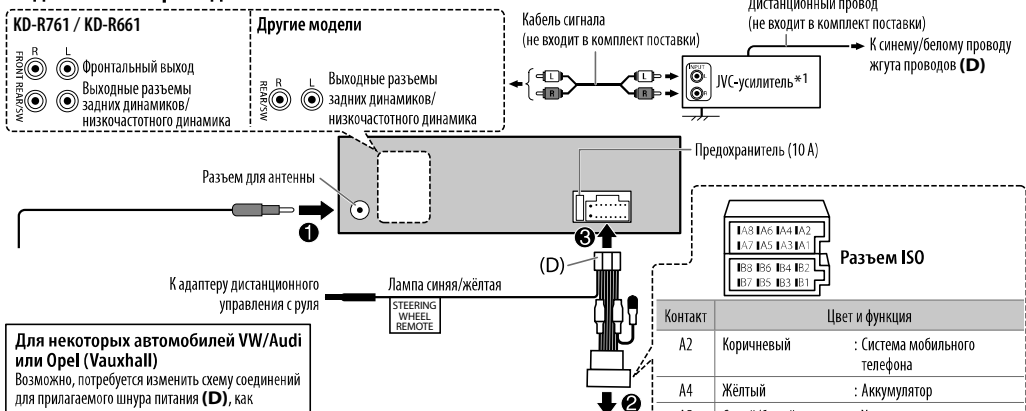
Винты с плоской или полукруглой головкой (не входит в комплект поставки) $\varnothing 5 \times 8$ мм



Порядок извлечения устройства



Подключение проводов



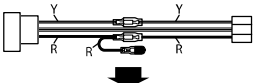
Для некоторых автомобилей VW/Audi или Opel (Vauxhall)

Возможно, потребуется изменить схему соединений для прилагаемого шнура питания (D), как показано на рисунке.

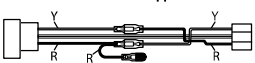
Если устройство не включается при использовании измененной схемы соединений 1, используйте измененную схему соединений 2.

У: Жёлтый R: Красный

Исходная схема соединений

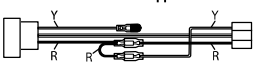


Измененная схема соединений 1

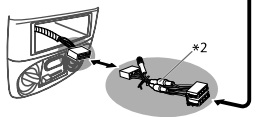


(или)

Измененная схема соединений 2



Если в автомобиле ОТСУТСТВУЕТ разъем ISO



*2 Особый жгут проводов (приобретается отдельно)



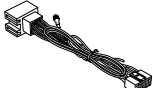

ВАЖНО: Для подключения рекомендуется использовать особый жгут проводов, подходящий для конкретного автомобиля (приобретается отдельно).

Контакт	Цвет и функция
A2	Коричневый : Система мобильного телефона
A4	Жёлтый : Аккумулятор
A5	Синий/белый : Управление питанием
A6	Оранжевый/белый : Переключатель управления освещением автомобиля
A7	Красный : Зажигание (ACC)
A8	Чёрный : Заземляющее соединение (земля)
B1	Фиолетовый ⊕
B2	Фиолетовый/чёрный ⊖ : Задний динамик (справа)
B3	Серый ⊕
B4	Серый/чёрный ⊖ : Передний динамик (справа)
B5	Белый ⊕
B6	Белый/чёрный ⊖ : Передний динамик (слева)
B7	Зелёный ⊕
B8	Зелёный/чёрный ⊖ : Задний динамик (слева)*3

*3 Вы также можете подключить низкочастотный динамик напрямую без внешнего усилителя низкочастотного динамика. Для настройки, ➔ 11.

*1 Пручно подсоедините провод заземления усилителя к корпусу автомобиля, чтобы предотвратить повреждение устройства.

Список деталей для установки

- (A) Передняя панель  (x1)
- (B) Декоративная панель  (x1)
- (C) Посадочный корпус  (x1)
- (D) Жгут проводов  (x1)
- (E) Ключ для демонтажа  (x2)